

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>فَلَا أَقْسَمُ بِرَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ إِنَّا لَقَدِرُونَ ﴿٤٠﴾</p>	40
প্রতিবর্ণায়ন	ফালা~ উক'ছিমু বিরাব্বিল মাশা-রিকি' ওয়াল মাগা-রিবি ইন্না- লাক'া-দিরুন।	
তরজমা	আমি শপথ করিতেছি উদয়াচলসমূহ ও অস্তাচলসমূহের অধিপতির-নিশ্চয়ই আমি সক্ষম,	
	<p>عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ خَيْرًا مِنْهُمْ ۖ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿٤١﴾</p>	41
প্রতিবর্ণায়ন	'আলা~ আন্ নুবাদিলা খাইরাম মিনহুম (لا) ওয়ামা-নাহ'নু বিমাছুবুক'ীন।	
তরজমা	উহাদের অপেক্ষা উৎকৃষ্টতর মানবগোষ্ঠীকে উহাদের স্থলবর্তী করিতে এবং ইহাতে আমি অক্ষম নই।	
	<p>فَذَرَهُمْ يَخْضَوْنَ وَيَلْعَبُونَ حَتَّىٰ يَلْقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوْعَدُونَ ﴿٤٢﴾</p>	42
প্রতিবর্ণায়ন	ফায'ারহুম ইয়াখুদু' ওয়া ইয়াল'আবু হ'াতা-ইউলা-কু' ইয়াওমাহুমুল্লায'ী ইউ'আদুন।	
তরজমা	অতএব উহাদেরকে বাকবিতণ্ডা ও ক্রীড়া-কৌতুকে মত্ত থাকিতে দাও, যে দিবস সম্পর্কে তাহাদেরকে সতর্ক করা হইয়াছিল, তাহার সম্মুখীন হওয়ার পূর্ব পর্যন্ত।	
	<p>يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَانَتْهُمْ إِلَىٰ نُصَبٍ يُوْفَضُونَ ﴿٤٣﴾</p>	43
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়াওমা ইয়াখরুজুনা মিনাল আজদা-ছি' ছিরা-'আং কাআন্নাহুম ইলা-নুসুবিই ইউফিদু'ন।	
তরজমা	সেদিন উহারা কবর হইতে বাহির হইবে দ্রুতবেগে, মনে হইবে উহারা কোন উপাসনালয়ের দিকে ধাবিত হইতেছে,	
	<p>خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذُلٌّ ۚ ذَٰلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٤٤﴾</p>	44
প্রতিবর্ণায়ন	খা-শি'আতান আবসা-রুহুম তারহাকু'হুম যি'ল্লাতুং (ط) য'া-লিকাল ইয়াওমুল্লায'ী কা-নু ইউ'আদুন।	
তরজমা	অবনত নেত্র। হীনতা উহাদেরকে আচ্ছন্ন করিবে ; ইহাই সেই দিন, যাহার বিষয়ে সতর্ক করা হইয়াছিল উহাদেরকে।	
71 - Nuh-নূহ - نوح		
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
	<p>إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١﴾</p>	1
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না~ আরছালনা- নূহ'ান ইলা- ক'াওমিহী~ আন আথযি'র ক'াওমাকা মিং ক'াবলি আই ইয়া'তিয়াহুম 'আয'া-বুন আলীম।	

তরজমা	নূহকে আমি প্রেরণ করিয়াছিলাম তাহার সম্প্রদায়ের প্রতি এই নির্দেশসহ : তুমি তোমার সম্প্রদায়কে সতর্ক কর তাহাদের প্রতি মর্মভূদ শাস্তি আসিবার পূর্বে।	
প্রতিবর্ণায়ন	ক'ৗ-লা ইয়া- ক'ৗওমি ইন্নী লাকুম নায'ীরুম্ মুবীন।	2
তরজমা	সে বলিয়াছিল, 'হে আমার সম্প্রদায় ! আমি তো তোমাদের জন্য স্পষ্ট সতর্ককারী-	
প্রতিবর্ণায়ন	أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُوا ۝	3
তরজমা	আনি'বুদুল্লা-হা ওয়াত্‌তাকু'হ ওয়া আত'ী'উন।	
তরজমা	'এই বিষয়ে যে, 'তোমরা আল্লাহর 'ইবাদত কর ও তাঁহাকে ভয় কর এবং আমার আনুগত্য কর ;	4
প্রতিবর্ণায়ন	يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُخْرِجْكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ ۚ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝	
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়াগফিরলাকুম মিং যু'নূবিকুম ওয়া ইউখরিজকুম ইলা~ আজালিম্ মুছাম্মা- (ط) ইন্না আজালাল্লা-হি ইয'ৗ-জা~আ লা-ইউআখখার (م)। লাও কুংতুম তা'লামূন।	
তরজমা	'তিনি তোমাদের পাপ ক্ষমা করিবেন এবং তিনি তোমাদেরকে অবকাশ দিবেন এক নির্দিষ্টকাল পর্যন্ত। নিশ্চয় আল্লাহ্ কর্তৃক নির্ধারিত কাল উপস্থিত হইলে উহা বিলম্বিত হয় না ; যদি তোমরা ইহা জানিতে !'	
প্রতিবর্ণায়ন	قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ۝	5
তরজমা	ক'ৗ-লা রাবি ইন্নী দা'আওতু ক'ৗওমী লাইলাও ওয়া নাহা-রা-।	
তরজমা	সে বলিয়াছিল, 'হে আমার প্রতিপালক ! আমি তো আমার সম্প্রদায়কে দিবারাত্রি আহ্বান করিয়াছি,	
প্রতিবর্ণায়ন	فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَائِي إِلَّا فِرَارًا ۝	6
তরজমা	ফালাম ইয়াবিদহুম দু'আ~ঈ~ইল্লা-ফিরা-রা-।	
তরজমা	'কিন্তু আমার আহ্বান উহাদের পলায়ন প্রবণতাই বৃদ্ধি করিয়াছে।	
প্রতিবর্ণায়ন	وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا ۝	7
	اسْتَكْبَرُوا ۝	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইন্নী কুল্লামা- দা'আওতুহুম লিতাগফিরলাহুম জা'আলু~ আসা-বি'আহুম ফী~ আ-য'। নিহিম ওয়াছতাগশাও ছি'য়া-বাহুম ওয়া আছাররু ওয়াছতাক্বারুহু তিক্বা-রা- ।</p>	
তরজমা	<p>‘আমি যখনই উহাদেরকে আহ্বান করি যাহাতে তুমি উহাদেরকে ক্ষমা কর, উহারা কানে অশ্রু দেয়, বস্ত্রাবৃত করে নিজেদেরকে ও জিদ করিতে থাকে এবং অতিশয় ঔদ্ধত্য প্রকাশ করে।</p>	
	<p style="text-align: right;">ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ۝٨</p>	8
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ছু'ম্মা ইন্নী- দা'আওতুহুম জিহা-রা- ।</p>	
তরজমা	<p>‘অতঃপর আমি উহাদেরকে আহ্বান করিয়াছি প্রকাশ্যে,</p>	
	<p style="text-align: right;">ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ۝٩</p>	9
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ছু'ম্মা ইন্নী~আ'লাতু লাহুম ওয়া আছাররতু লাহুম ইছরা-রা- ।</p>	
তরজমা	<p>‘পরে আমি উচ্চৈঃস্বরে প্রচার করিয়াছি ও উপদেশ দিয়াছি গোপনো’</p>	
	<p style="text-align: right;">فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ۝١٠</p>	10
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ফাকু'লতুহুতাগফিরু রাব্বাকুম (ط) ইন্নাহু কা-না গাফফা-রা- ।</p>	
তরজমা	<p>বলিয়াছি, ‘তোমাদের প্রতিপালকের ক্ষমা প্রার্থনা কর, তিনি তো মহাক্ষমাশীল,</p>	
	<p style="text-align: right;">يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ۝١١</p>	11
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইউরছিলিছ ছামা~আ ‘আলাইকুম মিদরা-রা- ।</p>	
তরজমা	<p>‘তিনি তোমাদের জন্য প্রচুর বৃষ্টিপাত করিবেন,</p>	
	<p style="text-align: right;">وَيُنْذِرَكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا ۝١٢</p>	12
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইউমদিদকুম বিআমওয়া-লিওঁ ওয়াবানীনা ওয়া ইয়াজ'আল্লাকুম জান্না-তিওঁ ওয়া ইয়াজ'আল্লাকুম আনহা-রা- ।</p>	
তরজমা	<p>‘তিনি তোমাদেরকে সমৃদ্ধ করিবেন ধন-সম্পদ ও সন্তান-সন্ততিতে এবং তোমাদের জন্য স্থাপন করিবেন উদ্যান ও প্রবাহিত করিবেন নদী-নালা।</p>	
	<p style="text-align: right;">مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ۝١٣</p>	13
প্রতিবর্ণায়ন	<p>মা-লাকুম লা-তারজুনা লিল্লা-হি ওয়াক'।-রা- ।</p>	
তরজমা	<p>‘তোমাদের কী হইয়াছে যে, তোমরা আল্লাহর শ্রেষ্ঠত্ব স্বীকার করিতে চাহিতেছ না !</p>	
	<p style="text-align: right;">وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ۝١٤</p>	14
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ক'দ খালাক'।কুম আত'ওয়া-রা- ।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	‘অথচ তিনিই তোমাদেরকে সৃষ্টি করিয়াছেন পরায়ক্রমে,	
	﴿۱۵﴾ اَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللّٰهُ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طَبَاقًا	15
প্রতিবর্ণায়ন	আলাম তারাও কাইফা খালাক ‘আল্লা-হু ছাব‘আ ছামা-ওয়া-তিং তি‘বা-ক‘া- ।	
তরজমা	‘তোমরা কি লক্ষ্য কর নাই, আল্লাহ্ কিভাবে সৃষ্টি করিয়াছেন সপ্তস্তরে বিন্যস্ত আকাশমণ্ডলী ?	
	﴿۱۶﴾ وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيْهِنَّ نُوْرًا وَجَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا	16
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া জা‘আলাল ক‘ামারা ফীহিন্না নূরাও ওয়া জা‘আলাশশামছা ছিরা-জা- ।	
তরজমা	‘এবং সেখানে চন্দ্রকে স্থাপন করিয়াছেন আলোরূপে ও সূর্যকে স্থাপন করিয়াছেন প্রদীপরূপে ;	
	﴿۱۷﴾ وَاللّٰهُ اَنْبَتَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ نَبَاتًا	17
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াল্লা-হু আমবাতাকুম মিনাল আরদি‘ নাবা-তা- ।	
তরজমা	‘তিনি তোমাদেরকে উদ্ভূত করিয়াছেন মৃত্তিকা হইতে;	
	﴿۱۸﴾ ثُمَّ يَّعِيْدُكُمْ فِيْهَا وَيُخْرِجُكُمْ اَخْرَاجًا	18
প্রতিবর্ণায়ন	ছু‘ম্মা ইউ‘সদুকুম ফীহা- ওয়া ইউখরিজুকুম ইখরা-জা- ।	
তরজমা	‘অতঃপর উহাতে তিনি তোমাদেরকে প্রত্যাবৃত্ত করিবেন ও পরে পুনরুত্থিত করিবেন,	
	﴿۱۹﴾ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ اِلَآءِشَاطًا	19
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াল্লা-হু জা‘আলা লাকুমুল আরদ‘া বিছা-ত‘া- ।	
তরজমা	‘এবং আল্লাহ্ তোমাদের জন্য ভূমিকে করিয়াছেন বিস্তৃত-	
	﴿۲۰﴾ لِتَسْلُكُوْا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا	20
প্রতিবর্ণায়ন	লিতাছলুকু মিনহা-ছুবুলাং ফিজা-জা- ।	
তরজমা	‘যাহাতে তোমরা চলাফেরা করিতে পার প্রশস্ত পথে।’	
	﴿۲۱﴾ قَالِ نُوْحُ رَبِّ اِنَّهُمْ عَصَوْنِيْ وَاتَّبَعُوْا مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدَهُ اِلَّا خَسَارًا	21
প্রতিবর্ণায়ন	ক‘া-লা নূহু‘ররাব্বি ইল্লাহুম ‘আসাওনী ওয়াত্তাবা‘উ মাল্লাম ইয়াবিদুহু মা-লুহু ওয়া ওয়ানা দুহু~ ইল্লা- খাছা-রা- ।	
তরজমা	নূহ্ বলিয়াছিল, ‘হে আমার প্রতিপালক ! আমার সম্প্রদায় তো আমাকে অমান্য করিয়াছে এবং অনুসরণ করিয়াছে এমন লোকের যাহার ধন-সম্পদ ও সন্তান-সন্ততি তাহার ক্ষতি ব্যতীত আর কিছুই বৃদ্ধি করে নাই।’	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	وَمَكَرُوا مَكْرًا كَبِيرًا ﴿٢٢﴾	22
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়া মাকারু মাকরাং কুব্বা-রা- ।</p> <p>আর উহারা ভয়ানক ষড়যন্ত্র করিয়াছিল;</p>	
	وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾	23
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়া ক'লু লা- তায'ারুনা আ-লিহাতাকুম ওয়ালা- তায'ারুনা ওয়াদাওঁ ওয়ালা-ছুওয়া- 'আওঁ (لا) ওয়ালা- ইয়াগুছ'া ওয়া ইয়া'উক'া ওয়া নাহুরা- ।</p> <p>এবং বলিয়াছিল, 'তোমরা কখনও পরিত্যাগ করিও না তোমাদের দেব-দেবীকে; পরিত্যাগ করিও না ওয়াদ্, সুওয়া'আ, ইয়াগুস, ইয়া'উক ও নাসুরকে।</p>	
	وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلًّا ﴿٢٤﴾	24
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়া ক'দ আদ'াল্লু কাছ'ীরাওঁ (ج) ওয়ালা-তাবিদিজ্জ'া-লিমীনা ইল্লা-দ'ালা-লা- ।</p> <p>'উহারা অনেককে বিভ্রান্ত করিয়াছে; সুতরাং জালিমদের বিভ্রান্তি ব্যতীত আর কিছুই বৃদ্ধি করিও না।'</p>	
	مِمَّا خَطَبْتِهِمْ أُغْرِقُوا فَأَدْخِلُونَا رَأَىٰ فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا ﴿٢٥﴾	25
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>মিম্মা খাত'ীআ~তিহিম উগরিকু ফাউদখিলু না-রাং (لا) ফালাম ইয়াজিদু লাহুম মিং দূনিলা- হি আংসা-রা- ।</p> <p>উহাদের অপরাধের জন্য উহাদেরকে নিমজ্জিত করা হইয়াছিল এবং পরে উহাদেরকে দাখিল করা হইয়াছিল দোঘাথে, অতঃপর উহারা কাহাকেও আত্মাহুঁর মুকাবিলায় পায় নাই সাহায্যকারী।</p>	
	وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيًّا رَأَىٰ ﴿٢٦﴾	26
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়া ক'া-লা নুহু'ররাব্বি লা-তায'ার 'আলাল আরদি' মিনাল কা-ফিরীনা দাইইয়া-রা- ।</p> <p>নূহ্ আরও বলিয়াছিল, 'হে আমার প্রতিপালক ! পৃথিবীতে কাফিরগণের মধ্য হইতে কোন গৃহবাসীকে অব্যাহতি দিও না।</p>	
	إِنَّكَ إِن تَذَرَهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾	27
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ইল্লাকা ইং তায'ারহুম ইউদি'ল্লু 'ইবা- দাকা ওয়ালা- ইয়ালিদু~ ইল্লা- ফা-জিরাং কাফফা-রা- ।</p> <p>'তুমি উহাদেরকে অব্যাহতি দিলে উহারা তোমার বান্দাদেরকে পথভ্রষ্ট করিবে এবং জন্ম দিতে থাকিবে কেবল দুষ্কৃতিকারী ও কাফির।</p>	

	<p>رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۖ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا</p> <p style="text-align: right;">28</p>
প্রতিবর্ণায়ন	<p>রাব্বিগফিরলী ওয়ালিওয়া-লিদাইইয়া ওয়া লিমাং দাখালা বাইতিয়া মু'মিনাওঁ ওয়া লিলমু'মিনীনা ওয়াল মু'মিনা-তি (ط) ওয়ালা- তাবিদিজ্জ 'া-লিমীনা ইল্লা-তা-রা- ।</p>
তরজমা	<p>‘হে আমার প্রতিপালক ! তুমি ক্ষমা কর আমাকে, আমার পিতামাতাকে এবং যাহারা মু'মিন হইয়া আমার গৃহে প্রবেশ করে তাহাদেরকে এবং মু'মিন পুরুষ ও মু'মিন নারীদেরকে ; আর জালিমদের শুধু ধ্বংসই বৃদ্ধি কর।’</p>

72- Al-Jinn-জিন- الجن

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

	<p>قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا مَّحْبَبًا</p> <p style="text-align: right;">1</p>
প্রতিবর্ণায়ন	<p>কু'ল উহি'য়া ইলাইইয়া আন্নাহুতামা'আ নাফারুম্ মিনাল জিন্নি ফাক'া-লু~ ইল্লা-হামি'না-কু'রআ-নান 'আজাবা- ।</p>
তরজমা	<p>বল, ‘আমার প্রতি ওহী প্রেরিত হইয়াছে যে, জিনদের একটি দল মনোযোগ সহকারে শ্রবণ করিয়াছে এবং বলিয়াছে, ‘আমরা তো এক বিস্ময়কর কুরআন শ্রবণ করিয়াছি,</p>
	<p>يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ ۖ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا</p> <p style="text-align: right;">2</p>
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইয়াহদী~ ইলারুশদি ফাআ-মান্না- বিহী (ط) ওয়া লান নুশরিকা বিরাব্বিনা~আহ'াদা- ।</p>
তরজমা	<p>‘যাহা সঠিক পথনির্দেশ করে; ফলে আমরা ইহাতে বিশ্বাস স্থাপন করিয়াছি। আমরা কখনও আমাদের প্রতিপালকের কোন শরীক স্থির করিব না,</p>
	<p>وَأَنَّهُ تَعَلَّى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا</p> <p style="text-align: right;">3</p>
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া আন্নাহু তা'আ- জাদু রাব্বিনা- মাত্তাখায'া সা-হি'বাতাওঁ ওয়ালা- ওয়ালাদা- ।</p>
তরজমা	<p>‘এবং নিশ্চয়ই সমুচ্চ আমাদের প্রতিপালকের মর্যাদা ; তিনি গ্রহণ করেন নাই কোন পত্নী এবং না কোন সন্তান।</p>
	<p>وَأَنَّهُ كَانَ يَفْقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا</p> <p style="text-align: right;">4</p>
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া আন্নাহু কা-না ইয়াকু'লু ছাফীহ্না- ‘আলাল্লা-হি শাত'াত'া- ।</p>